

# INHALTSVERZEICHNIS

|  |      |
|--|------|
| <b>Vorwort</b> .....   | XI   |
| <b>Einleitung</b> .....  | XII  |
| 1. Das Alphabet .....  | XIII |
| 2. Internationale wissenschaftliche Transliteration .....                  | XIV  |
| 3. Die Schreibschrift .....  | XIV  |
| <b>Lektion 1</b> .....   | 1    |
| 1. Die Vokale a, o, y, e, i, и .....                                       | 1    |
| 2. Die Konsonanten б, п, м, н, т, д, к, с, з, в, ф .....                   | 1    |
| 3. Die Wortbetonung .....  | 2    |
| 4. Das Fehlen des Artikels und der Kopula .....                            | 3    |
| 5. Die Fragesätze .....  | 3    |
| 6. Die Intonationsstrukturen .....   | 3    |
| 7. Das Geschlecht des Substantivs .....                                    | 3    |
| 8. Der Vokativ .....   | 4    |
| <b>Lektion 2</b> .....   | 7    |
| 1. Die Konsonanten p, ц, дз .....  | 7    |
| 2. Stimmhafte und stimmlose Konsonanten .....                              | 7    |
| 3. Betonte und unbetonte Silben. Die unbetonten Vokale e, и, o .....       | 8    |
| 4. Die Intonationsstrukturen (Fortsetzung) .....                           | 8    |
| 5. Das Geschlecht der Substantive auf -й und -e (Fortsetzung) .....        | 8    |
| 6. Die 3. Person des Personalpronomens .....                               | 9    |
| 7. Der Infinitiv des Verbs .....   | 9    |
| 8. Das Verb <i>бути</i> ( <i>sein</i> ) .....                              | 9    |
| 9. Das Prädikativum <i>треба</i> .....                                     | 9    |
| 10. <i>Es ist ...</i> , <i>Das ist ...</i> .....                           | 9    |
| <b>Lektion 3</b> .....   | 13   |
| 1. Die Konsonanten x, ж, й .....   | 13   |
| 2. Die Buchstaben я, ю, е, і .....   | 13   |
| 3. Die Intonationsstrukturen (Fortsetzung) .....                           | 13   |
| 4. Das Personalpronomen (Fortsetzung) .....                                | 14   |
| 5. Das Possessivpronomen .....   | 14   |
| 6. Das Präsens der e-Konjugation (I) .....                                 | 15   |
| 7. Die Abwesenheit der Kopula im Präsens (Nullkopula) .....                | 15   |
| 8. Die Konjunktionen <i>й</i> ( <i>i</i> ), <i>та</i> ( <i>und</i> ) ..... | 16   |

|   |    |
|---|----|
| <b>Lektion 4</b> .....  | 20 |
| 1. Die Konsonanten л und л' .....   | 20 |
| 2. Der Buchstabe ь (weiches Zeichen) .....  | 20 |
| 3. Der Vokalwechsel .....   | 21 |
| 4. Die Intonationsstrukturen (Zusammenfassung) .....  | 21 |
| 5. Der Akkusativ des Substantivs .....  | 22 |
| 6. Das Präsens der e-Konjugation. Die Verben давати, будувати,<br>упувати .....                             | 22 |
| 7. Das Verb бути im Präsens (Fortsetzung) .....   | 22 |
| 8. Die Sprachmodelle У мене є ..., У тебе є ... .....   | 23 |
| <b>Lektion 5</b> .....  | 28 |
| 1. Die Konsonanten ш, ч, щ, дж .....  | 28 |
| 2. Die Konsonanten г and ґ .....  | 28 |
| 3. Die Buchstabenkombinationen й + о, ь + о .....   | 29 |
| 4. Der Nominativ des Substantivs im Plural .....  | 29 |
| 5. Das Adjektiv .....   | 29 |
| 6. Das Präsens der e-Konjugation (I) .....  | 30 |
| 7. Das Präsens der и-Konjugation (II) .....   | 30 |
| 8. Die Verneinung .....   | 31 |
| 9. Die parallelen Sprachmodelle: У мене є ... Я маю .....   | 31 |
| 10. Die Sprachmodelle любити + Infinitiv .....  | 31 |
| 11. Die Sprachmodelle говорити по-українськ-ому(-и) .....   | 32 |
| <b>Lektion 6</b> .....  | 36 |
| 1. Harte und weiche Konsonanten .....   | 36 |
| 2. Die Doppelkonsonanten .....  | 36 |
| 3. Die Alternation der Laute у – в, і – й .....   | 37 |
| 4. Das Geschlecht endungsloser Substantive .....  | 37 |
| 5. Der Nominativ des Substantivs im Plural .....  | 37 |
| 6. Der Akkusativ des Adjektivs im Singular .....  | 37 |
| 7. Die Possessivpronomen наш, ваш, їх (їхній) im Nominativ .....  | 38 |
| 8. Der Imperativ 2. Person Plural der Verben читати, писати,<br>відповідати, перекладати, повторювати ..... | 38 |
| 9. Die Fragepronomen хто? що? .....   | 38 |
| <b>Lektion 7</b> .....  | 44 |
| 1. Das weiche Zeichen ь (Zusammenfassung) .....   | 44 |
| 2. Der Apostroph .....  | 44 |
| 3. Das Geschlecht des Substantivs (Zusammenfassung) .....   | 45 |
| 4. Das Geschlecht von Berufsbezeichnungen und Titeln .....  | 45 |
| 5. Das Geschlecht von Fremdwörtern .....  | 45 |
| 6. Die Fragepronomen чий? .....   | 46 |
| 7. Das Sprachmodell іде (їде) фільм (п'еса, урок, лекція ...) .....   | 46 |

|  |        |
|--|--------|
| <b>Lektion 8</b> .....   | 52     |
| 1. Stimmhafte und stimmlose Konsonanten .....  | 52     |
| 2. Die Alternation von Konsonanten .....   | 52     |
| 3. Der Ausfall von Konsonanten .....   | 52     |
| 4. Die Verben розуміти, знати + Akkusativ .....  | 53     |
| 5. Adverbien auf -о, -е, -ому .....  | 53     |
| 6. Die Frage який? як? .....   | 54     |
| 7. Zur Wortbildung der Substantive, die Personen bezeichnen .....  | 54     |
| <br><b>Lektion 9</b> .....   | <br>59 |
| 1. Die Assimilation .....  | 59     |
| 2. Die Stämme des Verbs .....  | 59     |
| 3. Der Nominativ Plural des Substantivs (Zusammenfassung) .....  | 60     |
| 4. Die Grundzahlwörter (Kardinalia) 1 bis 20 .....   | 62     |
| 5. Grundzahlwörter mit Substantiven .....  | 62     |
| 6. Die Fragepartikel чи .....  | 63     |
| 7. Die Sprachmodelle Скажіть, будь ласка, чи (не) знаєте,<br>де (як, куди ...) .....                       | 63     |
| 8. Die Konjunktionen а, але .....  | 64     |
| 9. Die parallelen Sprachmodelle Скільки маєте (маєш) років?<br>Скільки Вам (тобі) років? .....             | 64     |
| 10. Die parallelen Sprachmodelle Я люблю + Akkusativ und<br>Мені подобається + Nominativ .....             | 64     |
| <br><b>Lektion 10</b> .....  | <br>69 |
| 1. Die Assimilation (Fortsetzung) .....  | 69     |
| 2. Die Veränderungen im Verbstamm (e-Konjugation (I)<br>und и-Konjugation (II)) (Zusammenfassung) .....    | 72     |
| 3. Die Verben der Fortbewegung іти und ходити .....  | 73     |
| 4. Die Verben іти (йти) I und ходити II im Präsens .....   | 73     |
| 5. Verben mit dem Suffix -ся .....   | 73     |
| 6. Die Bedeutung der Verben mit dem Suffix -ся .....   | 74     |
| 7. Der Genitiv Singular des Substantivs .....  | 74     |
| 8. Die Veränderungen im Stamm des Substantivs im<br>Genitiv Singular .....                                 | 75     |
| 9. Der Gebrauch des Genitivs (Sg.) ohne Präpositionen .....  | 76     |
| 10. Der Genitiv des Adjektivs und des Possessivpronomens<br>der 1. und 2. Person Singular und Plural ..... | 76     |
| 11. Die Grundzahlwörter (Kardinalia) 21 bis 1000 .....   | 77     |
| 12. Die Ordnungszahlwörter (Ordinalia) .....   | 77     |
| 13. Das reflexive Possessivpronomen свій .....   | 78     |
| 14. Subjekt und Prädikat .....   | 79     |

|  |         |
|--|---------|
| <b>Lektion 11</b> .....  | 82      |
| 1. Besonderheiten in der Aussprache einiger Buchstaben-<br>kombinationen .....             | 82      |
| 2. Der Lokativ des Substantivs .....   | 82      |
| 3. Die Veränderungen im Stamm des Substantivs im Lokativ .....                             | 84      |
| 4. Der Lokativ mit Präpositionen .....   | 85      |
| 5. Der Akkusativ des Substantivs mit Präpositionen .....                                   | 86      |
| 6. Singulariatantum und Pluraliatantum .....   | 86      |
| 7. Das Präteritum .....  | 87      |
| 8. Das Verb бути ( <i>sein</i> ) im Präteritum und im Futur .....                          | 88      |
| 9. Das Prädikativum повинен .....  | 88      |
| 10. Die unpersönlichen Prädikativa можна, слід .....                                       | 88      |
| 11. Das Adverb .....   | 89      |
| 12. Die Verben дивитися, бачити .....  | 89      |
| 13. Die Monatsnamen .....  | 90      |
| 14. Das Datum .....  | 91      |
| <br><b>Lektion 12</b> .....  | <br>97  |
| 1. Der Genitiv des Substantivs (Plural) .....  | 97      |
| 2. Die Veränderungen im Stamm des Substantivs im Genitiv Plural .....                      | 99      |
| 3. Der Gebrauch des Genitivs .....   | 99      |
| 4. Der Genitiv mit Präpositionen .....   | 100     |
| 5. Der Vokativ des Substantivs (Zusammenfassung) .....                                     | 101     |
| 6. Adjektive mit weichem Stammauslaut .....  | 102     |
| 7. Substantiv mit Adjektiv und Ordnungszahlwort im Akkusativ<br>und Lokativ Singular ..... | 103     |
| 8. Deklination und Gebrauch von Personalpronomen .....                                     | 103     |
| 9. Das Fragepronomen котрий .....  | 104     |
| 10. Der Imperativ .....  | 105     |
| 11. Die Verben могли, хотіти, мусити .....   | 106     |
| 12. Zeitangaben .....  | 106     |
| <br><b>Lektion 13</b> .....  | <br>114 |
| 1. Der Instrumental des Substantivs .....  | 114     |
| 2. Der Gebrauch des Instrumentals .....  | 117     |
| 3. Der Genitiv des Substantivs mit Präpositionen (Fortsetzung) .....                       | 117     |
| 4. Der Akkusativ des Substantivs mit Präpositionen (Fortsetzung) .....                     | 118     |
| 5. Qualitäts- und Beziehungsadjektive .....  | 119     |
| 6. Lang- und Kurzformen des Adjektivs .....  | 120     |
| 7. Der Komparativ des Adjektivs .....  | 120     |
| 8. Das Reflexivpronomen себе ( <i>sich</i> ) .....   | 121     |
| 9. Transitive und intransitive Verben .....  | 122     |
| 10. Das Futur I .....  | 122     |

|  |     |
|--|-----|
| 11. Die Verben der Fortbewegung (Fortsetzung) .....                                    | 123 |
| 12. Das Wort <i>коля</i> ( <i>wann, als, während</i> ) .....                           | 124 |
| 13. Zusammengesetzte Wörter .....  | 124 |
| <b>Lektion 14</b> .....  | 132 |
| 1. Der Dativ des Substantivs .....   | 132 |
| 2. Der Gebrauch des Dativs .....   | 133 |
| 3. Der Instrumental mit Präpositionen .....  | 133 |
| 4. Die Possessivadjektive (Possessiva) .....   | 134 |
| 5. Die Deklination der Adjektive im Singular und Plural .....                          | 135 |
| 6. Der Superlativ des Adjektivs .....  | 135 |
| 7. Die Deklination von Possessivpronomen .....   | 136 |
| 8. Die Demonstrativpronomen <i>той, цей</i> .....                                      | 136 |
| 9. Das Futur II .....  | 136 |
| <b>Lektion 15</b> .....  | 145 |
| 1. Die Deklination der Substantive. Die Bedeutung der Fälle<br>(Zusammenfassung) ..... | 145 |
| 2. Die Fälle mit Präpositionen (Zusammenfassung) .....                                 | 146 |
| 3. Die Deklination der Fragepronomen <i>чий, котрий</i> .....                          | 146 |
| 4. Verbalaspekte .....   | 147 |
| 5. Die Steigerung von Adverbien .....  | 148 |
| 6. Das Partizip .....  | 149 |
| 7. Die Bildung von Partizipien (Aktiv) .....   | 149 |
| <b>Lektion 16</b> .....  | 155 |
| 1. Die Bildung von Verbalaspekten .....  | 155 |
| 2. Die Bildung von Partizipien (Passiv) .....  | 156 |
| 3. Die Bildung von Partizipien (Zusammenfassung) .....                                 | 157 |
| 4. Der Konjunktiv .....  | 157 |
| 5. Unbestimmte Pronomen. Bildung und Gebrauch .....                                    | 158 |
| 6. Der zusammengesetzte Satz. Die Satzverbindung .....                                 | 159 |
| <b>Lektion 17</b> .....  | 164 |
| 1. Die Bildung von Verbalaspekten (Fortsetzung) .....                                  | 164 |
| 2. Das Futur III .....   | 164 |
| 3. Der Gebrauch von Partizipien. Partizipialkonstruktionen .....                       | 165 |
| 4. Die Satzgefüge .....  | 166 |
| 5. Diminutiva. Suffixe des Substantivs .....   | 167 |
| <b>Lektion 18</b> .....  | 172 |
| 1. Der Gebrauch des unvollendeten Aspekts .....  | 172 |
| 2. Negativpronomen .....   | 172 |

|  |     |
|--|-----|
| 3. Das Adverbialpartizip. Bildung der Adverbialpartizipien .....                   | 173 |
| 4. Das Satzgefüge. Zum Gebrauch der Konjunktionen що, щоб<br>in Objektsätzen ..... | 174 |
| 5. Diminutiva (Fortsetzung) .....  | 175 |
| <b>Lektion 19</b> .....  | 181 |
| 1. Der Gebrauch des vollendeten Aspekts .....                                      | 181 |
| 2. Der Gebrauch der Adverbialpartizipien. Die Gerundial-<br>konstruktionen .....   | 181 |
| 3. Das Satzgefüge mit einem Attributsatz .....                                     | 182 |
| 4. Diminutiva. Suffixe des Adjektivs, Adverbs und Verbs .....                      | 183 |
| <b>Lektion 20</b> .....  | 186 |
| 1. Der Gebrauch von Verbalaspekten (Fortsetzung) .....                             | 186 |
| 2. Die Konjugation von Verben (Zusammenfassung) .....                              | 187 |
| 3. Die Wortarten (Zusammenfassung) .....   | 188 |
| 4. Das Satzgefüge. Zum Gebrauch der Konjunktionen коли, якщо .....                 | 188 |
| <b>Weiterführende Lektüre</b> .....  | 193 |
| <b>Anhang 1 Tabellen zur Grammatik</b> .....                                       | 209 |
| Die Deklination von Substantiven .....   | 210 |
| Die Deklination von Adjektiven .....   | 213 |
| Die Deklination von Zahlwörtern .....  | 214 |
| Die Deklination von Pronomen .....   | 215 |
| Die Konjugation von Verben .....   | 216 |
| <b>Anhang 2 Linguistische Terminologie Ukrainisch–Deutsch</b> .....                | 219 |
| <b>Anhang 3 Einige Schreibregeln</b> .....   | 223 |
| <b>Anhang 4 Die Endungen -а (-я) und -у (-ю) im Genitiv Singular</b> .....         | 227 |
| <b>Anhang 5 Allgemeine Redewendungen und Ausdrücke</b> .....                       | 229 |
| <b>Anhang 6 Lösungen</b> .....   | 231 |
| <b>Wörterverzeichnis Ukrainisch–Deutsch</b> .....                                  | 243 |
| <b>Literaturverzeichnis</b> .....  | 303 |